第 15 回 全国高校生中国語スピーチコンテスト 初級部門 課題朗読文

猴子戴草帽

张大爷挑着一担草帽，上城里去卖。太阳正当头，张大爷从担子里拿一顶草帽戴在头上。走到一个树林子里，张大爷就放下担子，坐下歇歇。

一群猴子从树上跳下来。它们跑到担子旁边抢草帽，一个一顶，拿起就跑。它们爬到树上，看着张大爷。它们也坐下，也把草帽戴在头上。

张大爷急得满头大汗。他摘下草帽，一边扇，一边想办法。猴子看见了，也摘下草帽，也把草帽拿在手里摇来摇去。

张大爷有办法了。他把草帽扔在地下。猴子看见了，也把草帽从树上扔下来。

张大爷捡起草帽装好担子，挑着走了。

Hóuzi dài cǎomào

Zhāng dàyé tiāozhe yí dàn cǎomào, shàng chénglǐ qù mài. Tàiyáng zhèng dāng tóu, Zhāng dàyé cóng dànzili ná yì dǐng cǎomào dàizài tóushang. Zǒudào yí ge shùlínzili, Zhāng dàyé jiù fàngxià dànzi, zuòxià xiēxie.

Yì qún hóuzi cóng shùshang tiàoxiàlai. Tāmen pǎodào dànzi pángbiān qiǎng cǎomào, yí ge yì dǐng, náqǐ jiù pǎo. Tāmen pádào shùshang, kànzhe Zhāng dàyé. Tāmen yě zuòxià, yě bǎ cǎomào dàizài tóushang.

Zhāng dàyé jíde mǎntóu dàhàn. Tā zhāixià cǎomào, yìbiān shān, yìbiān xiǎng bànfǎ. Hóuzi kànjianle, yě zhāixià cǎomào, yě bǎ cǎomào názài shǒuli yáo lái yáo qù.

Zhāng dàyé yǒu bànfǎ le. Tā bǎ cǎomào rēngzài dìxia. Hóuzi kànjianle, yě bǎ cǎomào cóng shùshang rēngxiàlai.

Zhāng dàyé jiǎnqǐ cǎomào zhuānghǎo dànzi, tiāozhe zǒu le.

第 15 回 全国高校生中国語スピーチコンテスト 中級部門 課題暗誦文

狐狸和乌鸦

乌鸦在大树上做了个窝。

大树底下有个洞，洞里住着狐狸。

有一天，乌鸦飞出去，给它的孩子找吃的。它找着一片肉，把肉叼回来，站在窝旁边的小树枝上，很得意。

这时候儿，狐狸也跑出来找吃的。它抬起头来，看见乌鸦嘴里叼着一片肉，馋极了，顺着嘴直流口水。它想了想，就向乌鸦打招呼：“您好吗？乌鸦太太！”

乌鸦不做声。

狐狸又说：“乌鸦太太，您的孩子好吗？”

乌鸦看了它一眼，还是不做声。

狐狸又说：“乌鸦太太，您的毛真漂亮，麻雀比起您来可就差多了。您的嗓子真好，谁都爱听您唱歌。您唱几句吧！”

乌鸦听了这些奉承话，高兴得很，就唱起来了。

“哇……”它刚一张嘴，肉就掉下去了。

狐狸叼起肉来，一下子就钻到洞里去了。

Húli hé wūyā

Wūyā zài dàshùshang zuòle ge wō.

Dàshù dǐxia yǒu ge dòng, dòngli zhùzhe húli.

Yǒu yì tiān, wūyā fēichūqu, gěi tā de háizi zhǎo chī de. Tā zhǎozháo yí piàn ròu, bǎ ròu diāohuílai, zhànzài wō pángbiān de xiǎo shùzhīshang, hěn déyì.

Zhè shíhour, húli yě pǎochūlai zhǎo chī de. Tā táiqǐ tóu lai, kànjian wūyā zuǐli diāozhe yí piàn ròu, chán jíle, shùnzhe zuǐ zhí liú kǒushuǐ. Tā xiǎngle xiǎng, jiù xiàng wūyā dǎ zhāohu: “Nín hǎo ma? Wūyā tàitai!”

Wūyā bú zuò shēng.

Húli yòu shuō: “Wūyā tàitai, nín de háizi hǎo ma?”

Wūyā kànle tā yì yǎn, háishi bú zuò shēng.

Húli yòu shuō: “Wūyā tàitai, nín de máo zhēn piàoliang, máquè bǐqǐ nín lai kě jiù chà duō le. Nín de sǎngzi zhēn hǎo, shéi dōu ài tīng nín chàng gē. Nín chàng jǐ jù ba!”

Wūyā tīngle zhè xiē fèngchenghuà, gāoxìng de hěn, jiù chàngqǐlai le.

“Wā……” Tā gāng yì zhāng zuǐ, ròu jiù diàoxiàqu le.

Húli diāoqǐ ròu lai, yíxiàzi jiù zuāndào dòngli qù le.